

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

SAVET EVROPE

CJ-AV(2022)10

Strazbur, 22. jul 2022.

**Komitet eksperata za zaštitu advokata
(CJ-AV)**
drugi sastanak
održan 11-13. jula 2022.
u zdanju Saveta Evrope „Agora“, kancelarija G02

IZVEŠTAJ SA SASTANKA

**Veb-sajt CDCJ: www.coe.int/cj-av
Imejl adresa CDCJ: DGI-CDCJ@coe.int**

1-2. Otvaranje sastanka i usvajanje dnevnog reda

1. Komitet eksperata za zaštitu advokata (CJ-AV) održao je svoj drugi sastanak uz neposredno lično prisustvo svih učesnika u periodu od 11. do 13. jula 2022. godine; sastanku je predsedavao g. Kristof Henriks (Christoph Henrichs) iz Nemačke, koji je pozdravio sve učesnike skupa.

2. Dnevni red sastanka dostavljen je uz ovaj dokument u vidu Priloga I. U Prilogu II naveden je spisak svih učesnika sastanka.

3. Diskusija *Tour de table* CJ-AV

3. Komitet je primio k znanju predstavljanja članova CJ-AV, učesnika i posmatrača koji su prisustvovali sastanku, naročito onih koji nisu prisustvovali prvom sastanku.

4. Saopštenje Predsedavajućeg i Sekretarijata

4. CJ-AV je primio k znanju usmenu informaciju koju su saopštili Predsedavajući i Sekretarijat o diskusiji vođenoj tokom plenarnog sastanka Evropskog komiteta za pravnu saradnju (CDCJ); taj sastanak je bio održan od 1. do 3. juna 2022. godine. CJ-AV je uzeo u obzir elemente i stavove koje je iznelo nekoliko članova CDCJ u vezi sa prirodom budućeg pravnog instrumenta, s tim što je većina članova izrazila podršku izradi jednog pravno obavezujućeg instrumenta. Predsedavajući je takođe na sastanku CJ-AV predočio sadržaj pismenih komentara koje su dostavili članovi CDCJ u vezi sa predloženim izgledom budućeg pravnog instrumenta (dokument CJ-AV(2022)06).

5. Nacrt pravnog instrumenta koji ima za cilj jačanje zaštite advokatske profesije i prava na bavljenje advokatskom profesijom bez predrasuda ili ograničavanja: obim polja dejstva tog pravnog instrumenta i pitanja koja treba da budu obuhvaćena nacrtom navedenog instrumenta (*očekivani rezultat rada CJ-AV*)

5. CJ-AV je visoko ocenio i odao priznanje na svim aktivnostima koje su obavljene otkako je održan njegov poslednji sastanak i pozdravio je preliminarni nacrt teksta pravnog instrumenta (dokument CJ-AV(2022) 05 prov1). CJ-AV je takođe detaljno razmotrio sve odredbe preliminarnog nacrta instrumenta, tako što je analizirao obim obaveza koje treba da budu utvrđene, sadržaj tih obaveza, kao i sva druga pitanja koja bi mogla biti ili isključena iz diskusije ili obuhvaćena tom diskusijom, uključujući i ona pitanja koja treba da nađu svoje mesto i budu obrađena u eksplanatornim izveštajem.

6. CJ-AV se složio da preambulu nacrta Konvencije treba razraditi u nekoj docnijoj fazi, što bi valjalo razmotriti na jednom od njegovih narednih sastanaka, nakon što se privede kraju prvo razmatranje nacrta instrumenta. CJ-AV je izrazio zahvalnost Savetu advokatskih komora i Udruženja pravnika Evrope (CCBE) na predloženom nacrtu preambule, čiji je tekst dostavljen učesnicima pre ovog sastanka.

7. CJ-AV je još jednom podsetio da je glavna svrha budućeg pravnog instrumenta jačanje zaštite advokatske profesije i da, kao takve, odredbe nacrta Konvencije treba da sadrže jasne standarde koji će pomoći da se otklone svi nedostaci identifikovani u postojećim pravnim instrumentima.

8. CJ-AV je naročito razmotrio ona poglavlja u nacrtu teksta koja su se odnosila na „Svrhu, opseg polja dejstva, upotrebu pojmova ili definicije“, „Profesionalna (strukovna) udruženja“, „Prijem u članstvo“, „Profesionalna prava“, „Zaštitu“ i „Mehanizam implementacije“. Tom prilikom, učesnici sastanka su usaglasili stavove o mnogobrojnim dopunama i izmenama koje treba uneti u preliminarni nacrt. To pre svega važi za sledeće izmene i dopune preliminarnog nacrtu teksta, tako da treba učiniti sledeće:

Poglavlje I [Svrha, opseg polja dejstva, upotreba pojmova ili definicije]

- dalje razjasniti svrhu Konvencije, uključujući tu i snažnije pozivanje na pravo na obavljanje profesionalne prakse uz nezavisnost;
- dalje doterati i precizirati predložene definicije u skladu sa sugestijama i predlozima CJ-AV i uključiti u sve to i novu predloženu definiciju „profesionalnih aktivnosti“;
- preispitati definiciju „javnih vlasti“ u svetlu drugih postojećih standarda Saveta Evrope;

Poglavlje II [Materijalne odredbe]

- preurediti i reorganizovati redosled određenih odredaba i razjasniti i/ili pojačati obaveze koje su utvrđene za strane ugovornice, na osnovu predloga iznetih tokom diskusije;
- tamo gde je to relevantno, pored svakog razmotrenog prava uneti i odredbu koja se odnosi na ograničenja tog prava, što može biti dodatno objašnjeno u eksplanatornom izveštaju;
- razjasniti, gde god se za tim ukaže potreba, primenljivost odredaba na određene postupke, ili na sve postupke;
- osigurati da postojeće odredbe svakako uzmu u obzir sve one standarde koji su utvrđeni kroz sudsku praksu Evropskog suda za ljudska prava i relevantnu terminologiju;
- preispitati sadržaj pojmova „advokatske tajne“ i „čuvanja službene tajne“ u različitim pravnim sistemima i navesti njihovo značenje za potrebe Konvencije, kako bi se osiguralo da se u svim tim pojmovima vodi računa o razlikama koje postoje u nacionalnim pravnim okvirima;
- preispitati status, regulatorne funkcije, status članstva i sastav upravnih organa profesionalnih (strukovnih) udruženja, kako bi se osiguralo da obaveze utvrđene Konvencijom uzimaju u obzir različite tipove udruženja u raznim nacionalnim jurisdikcijama;
- restrukturisati i preformulisati obaveze strana ugovornica s obzirom na zaštitu u skladu sa predlozima koji su bili izneti tokom diskusije;

Poglavlje III [Mehanizam implementacije]

- potreba da se koliko je god to moguće obezbedi inovativni pristup razradi mehanizma implementacije nacrtu Konvencije, uzimajući u obzir činjenicu da taj mehanizam treba da doprinese tome da se garantuje delotvorna zaštita advokatske profesije, uz istovremeno nastojanje da se pronade inspiracija u praksi širokog spektra različitih modela nadzornih tela koje je utvrdio Savet Evrope;
- potreba da se uvek vodi računa o budžetskim implikacijama kada se razvija predložena odredba.

Promene o kojima bude postignuta saglasnost biće odražene u revidiranoj verziji nacrtu teksta koji će biti predstavljen na narednom sastanku CJ-AV.

9. Kako nije imao na raspolaganju dovoljno vremena, CJ-AV je odlučio da na svom narednom sastanku razmotri odredbe koje se odnose na „Izražavanje/iskazivanje“ (*Expression*) i „Disciplinu“.

10. CJ-AV je saglasan da članovi treba da pribave i dostave dodatne informacije o profesionalnim udruženjima u svojim jurisdikcijama (naročito o regulatornim funkcijama i članstvu), kao i o imunitetima i svim primenjivim ograničenjima u vezi sa onim odredbama preliminarnog teksta koje još nisu bile predmet diskusije, kao i u vezi sa dodatnim pismenim elementima o ključnim aspektima budućeg mehanizma implementacije.

11. CJ-AV je takođe izdao uputstvo Sekretarijatu da preispita kvalitet francuske verzije teksta i terminologiju koja je u toj verziji korišćena i pritom je uzeo u obzir potrebu da se obezbedi da tekst bude formulisan na rodno osetljiv način.

12. CJ-AV se saglasio da dostavi dodatne pismene komentare Sekretarijatu o odabranim pitanjima i da to učini do 12. avgusta 2022. godine.

6. Praksa izrade dokumenata u Savetu Evrope

6.1 Mehanizmi implementacije: Pregled i mogućnosti (opcije)

13. CJ-AV je primio k znanju informaciju koju je dostavio Sekretarijat u vezi sa odabranim mehanizmima Saveta Evrope za implementaciju ili nadzor kao i usmeno izlaganje o ključnim odlikama tih odabranih mehanizama (dokument CJ-AV(2022)08). Komitet je obavio prvu razmenu mišljenja o svrsi takvih mehanizama, mogućim postupcima monitoringa, odnosno nadzora, mogućnostima (opcijama) u pogledu sastava nadzornog tela, vremenskim okvirima monitoringa ili mogućim opcijama u pogledu izveštavanja. CJ-AV je pozvao svoje članove i posmatrače da do 12. avgusta 2022. godine dostave dopunske pismene priloge, kako bi na narednom sastanku CJ-AV bilo moguće razraditi i razmotriti nacrt teksta. U zavisnosti od dobijenih priloga, na narednom sastanku bi se mogla organizovati razmena mišljenja sa jednim ili više predstavnika odabranih nadzornih tela.

6.2 Primeri iz aktuelne prakse u vezi sa opcionim obavezama prema Konvencijama Saveta Evrope

14. Rasprava o navedenoj tački odložena je za naredni sastanak.

7. Informacije o tekućim i planiranim aktivnostima na drugim forumima koji su značajni za rad CJ-AV

15. CJ-AV je obavio plodonosnu razmenu mišljenja sa Specijalnim izvestiocem UN za pitanje nezavisnosti sudija i advokata g. Garsija-Sajanom (García-Sayán) koji je govorio o važnosti pripreme novog pravnog instrumenta u kontekstu globalnog jačanja praksi koje podrivaju, ograničavaju, sužavaju i osujećuju advokatsku praksu, naročito praksu onih advokata čije su aktivnosti usredsređene na borbu protiv korupcije, odbranu ljudskih prava ili zaštitu grupa koje se nalaze u ranjivom ili nepovoljnom položaju. Specijalni izvestilac UN je izrazio svoju punu podršku radu CJ-AV, posebno naglašavajući potencijalni globalni uticaj koji bi jedna takva konvencija mogla imati van granica Evrope i ističući koliko je poželjno ponuditi snažniju zaštitu advokatima širom sveta. On je takođe pozvao CJ-AV da u svom radu uzme u obzir načela utvrđena kroz sudsku praksu Interameričkog suda za ljudska prava, kao i kroz praksu organa i tela UN.

8. Izbori i imenovanja

16. Nakon što je upućen poziv za izražavanje odgovarajuće zainteresovanosti za obavljanje te funkcije, Sekretarijat je primio jednu prijavu za kandidata za položaj Izvestioca za rodnu ravnopravnost. CJ-AV je imenovao g. Entonija Fišera (*Anthony Fisher*) iz Ujedinjenog Kraljevstva za mandat koji po dužini odgovara mandatu samog Komiteta.

9. Razno

17. Nije bilo nijednog pitanja koje bi bilo razmatrano u okviru tačke „Razno“.

10. Datum i mesto održavanja narednog sastanka

18. CJ-AV se složio da svoj naredni sastanak održi od 8. do 10. novembra 2022. godine.

11. Usvajanje izveštaja sa sastanka

19. Komitet se složio da u pismenom postupku usvoji izveštaj sa sastanka.

PRILOG I
DNEVNI RED

1. Otvaranje sastanka u 9.30
2. Usvajanje dnevnog reda i rasporeda rada
3. CJ-AV diskusija *tour de table*
4. Saopštenje Predsedavajućeg i Sekretarijata
5. Nacrt pravnog instrumenta koji ima za cilj jačanje zaštite advokatske profesije i prava na bavljenje advokatskom praksom bez predrasuda ili ograničavanja: obim polja dejstva tog pravnog instrumenta i pitanja koja treba obuhvatiti nacrtom navedenog instrumenta (*očekivani rezultat rada CJ-AV*)
6. Praksa izrade dokumenata u Savetu Evrope
 - 6.1 Mehanizmi za implementaciju: pregled i opcije (mogućnosti)
 - 6.2 Primeri iz prakse u vezi sa opcionim obavezama prema Konvencijama Saveta Evrope
7. Informacije o tekućim i planiranim aktivnostima na drugim forumima koji su od značaja za rad CJ-AV
8. Izbori i imenovanja
9. Razno
10. Datum i mesto održavanja narednog sastanka
11. Usvajanje izveštaja sa sastanka

PRILOG II
SPISAK UČESNIKA

ČLANOVI / MEMBRES

AUSTRIJA <i>AUTRICHE</i>	Dr/ Marsela PRUNBAUER GLAZER (<i>Marcella PRUNBAUER GLASER</i>), advokat, Kancelarija <i>Prunbauer</i>
ČEŠKA REPUBLIKA <i>REPUBLIQUE TCHEQUE</i>	g./ Ondřej RIHTER (<i>Ondřej RICHTER</i>), viši savetnik u Ministarstvu, Pravno odeljenje Ministarstva pravde
DANSKA <i>DANEMARK</i>	g./ Nikolaj PI (<i>Nicolai PII</i>), direktor Odeljenja za pravna pitanja, advokat, Danska advokatska komora i Društvo pravnika
FRANCUSKA <i>FRANCE</i>	g./ Žil AKOMANDO (<i>Gilles ACCOMANDO</i>), direktor Škole za obuku advokata (<i>EFB</i>) u nadležnosti Apelacionog suda u Parizu
NEMAČKA <i>ALLEMAGNE</i>	g./ Kristof HENRIKS (<i>Christoph HENRICHS</i>), načelnik Odeljenja za međunarodno pravo i pravo međunarodnih organizacija, Savezno ministarstvo pravde
IRSKA <i>IRLANDE</i>	gđa/ Kler LOFTUS (<i>Claire LOFTUS</i>), advokat (<i>solicitor</i>)
LITVANIJ <i>LITUANIE</i>	gđa/ Vajda RUDENAJTE (<i>Vaida RUDENAITE</i>), viši savetnik, Grupa za sektorsku politiku pravnih usluga Ministarstvo pravde
LUKSEMBURG <i>LUXEMBOURG</i>	gđa/ Valeri DIPON (<i>Valérie DUPONG</i>), Advokatska kancelarija <i>Dupong, Krieps, Du Bois & Dias Videira</i> , predsednica Advokatske komore
HOLANDIJA <i>PAYS-BAS</i>	g./ Žak VAJNEN (<i>Jacques WIJNEN</i>), viši savetnik za sektorsku politiku, Odeljenje za pravni sistem, Ministarstvo pravde i bezbednosti
PORTUGALIJA <i>PORTUGAL</i>	g./ Žoao PERI DA KAMARA (<i>Joao PERRY DA CAMARA</i>), Partner/advokat/arbitražni sudija, Advokatska kancelarija – <i>Rogério Alves i saradnici</i> – ortačka kancelarija advokata R. L.
ŠPANIJA <i>ESPAGNE</i>	g./ Alfredo IRUHO ANDUESA (<i>Alfredo IRUJO ANDUEZA</i>), advokat, Advokatska kancelarija u Pamploni, profesor na master studijama prava na Javnom univerzitetu „Navare”, predsednik Saveta „Navare”

ŠVAJCARSKA <i>SUISSE</i>	g./ Fransoa BONE (François BOHNET), Advokatska komora advokata i javnih beležnika, profesor na Univerzitetu u Nešatelu, direktor Švajcarske sudijske akademije
TURSKA <i>TURQUIE</i>	g./ Hakud Haki BARUT, načelnik Odeljenja u Generalnom direktoratu za građanskopravna pitanja, Ministarstvo pravde
UKRAJINA <i>UKRAINE</i>	g./ Valentin GVOZDI (Valentyn GVOZDIY), potpredsednik Nacionalne advokatske komore Ukrajine, vodeći partner u internacionalnoj advokatskoj kancelariji <i>GOLAW</i>
UJEDINJENO KRALJEVSTVO <i>ROYAUME-UNI</i>	g./ Toni FIŠER (Tony FISHER), partner, Advokatska kancelarija <i>Fisher Jones Greenwood LLP – Solicitors</i>

DRŽAVE ČLANICE / ETATS MEMBRES

AZERBEJDŽAN <i>AZERBAÏDJAN</i>	g./ Alaveran ORUDŽLU (Allahveran ORUJLU), član, Advokatska komora Azerbejdžana
BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIE-HERZEGOVINE	gđa/ Slavica Graorac advokat Advokatska komora Republike Srpske
FRANCUSKA	gđa/ Mari DIGRE (Marie DUGRE), sudija, načelnica Kancelarije za Evropu i institucionalna pitanja, Ministarstvo pravde
IRSKA <i>IRLANDE</i>	g. Fiahra BIRN (Fiachra BYRNE), pravosudni ataše / zamenik stalnog predstavnika, Stalno predstavništvo Irske pri Savetu Evrope
RUMUNIJA / ROUMANIE	g./ Mihai FLORIU (Mihai FLORIOU) ministar savetnik pomoćnik stalnog predstavnika Stalno predstavništvo Rumunije pri Savetu Evrope

UČESNICI / PARTICIPANTS

<p>EVROPSKA UNIJA / UNION EUROPEENNE</p> <p>DELEGACIJA EVROPSKE UNIJE PRI SAVETU EVROPE / DELEGATION DE L'UNION EUROPEENNE AUPRES DU CONSEIL DE L'EUROPE</p>	<p>gđa/ Jami KODRUS-FUDŽITA (Yumi CODRUS-FUJITA) pripravnica za pravna pitanja</p>
<p>SPECIJALNI IZVESTILAC UJEDINJENIH NACIJA ZA NEZAVISNOST SUDIJA I ADVOKATA / LE RAPPORTEUR SPECIAL DES NATIONS UNIES SUR L'INDEPENDANCE DES JUGES ET DES AVOCATS</p>	<p>g./ Dijego GARSIIJA-SAJAN (Diego GARCÍA-SAYÁN) specijalni izvestilac</p>

POSMATRAČI / OBSERVATEURS

<p>SAVET ADVOKATSKIH KOMORA I PRAVNIČKIH UDRUŽENJA EVROPE / CONSEIL DES BARREAUX EUROPEENS (CCBE)</p>	<p>g./ Loran PETITI (Laurent PETTITI), advokat pri Advokatskoj komori Pariza, predsednik Delegacije francuskih advokatskih komora u Briselu, predsednik radne grupe „Evropska konvencija” pri CCBE</p>
<p>EVROPSKA ASOCIJACIJA ADVOKATA (EAL) ASSOCIATION EUROPEENNE DES AVOCATS (AEA)</p>	<p>gđa/ Marija Šljonzak (Maria ŠLAZAK), [Izvinila se zbog nemogućnosti dolaska / Excusée] advokat, predsednik Evropske asocijacije advokata (AEA-EAL)</p>
<p>EVROPSKA FEDERACIJA ADVOKATSKIH KOMORA FEDERATION DES BARREAUX D'EUROPE (FBE)</p>	<p>gđa/ Dominik ATIJAS (Dominique ATTIAS), advokat, predsednik Federacije advokatskih komora Evrope</p>
<p>MEĐUNARODNA ASOCIJACIJA ADVOKATA (IBA) I INSTITUT ZA LJUDSKA PRAVA (IBAHRI)</p>	<p>gđa/ Zara IGBAL (Zara Iqbal) advokat, program IBAHRI</p>

MEĐUNARODNA ASOCIJACIJA ADVOKATA UNION INTERNATIONALE DES AVOCATS (UIA)	g./ Žorž-Alber DAL (Georges-Albert DAL), predsednik Komisije UIA za razmatranje pravila profesije
FONDACIJA „ADVOKATI ZA ADVOKATE” FONDATION „LAWYERS FOR LAWYERS”	gđa/ Džudit LIHTENBERG (Judith LICHTENBERG), član Odbora
MEĐUNARODNA OPSERVATORIJA ZA UGROŽENE ADVOKATE OBSERVATOIRE INTERNATIONAL DES AVOCATS EN DANGER (OIAD)	g./ Masimo AUDIZIO (Massimo AUDISIO) advokat – osnivač i vodeći partner u Advokatskoj kancelariji <i>Audisio i saradnici</i>

EKSPERT SAVETA EVROPE / EXPERT DU CONSEIL DE L’EUROPE

KONSULTANT CJ-AV	g./ Džeremi MAKBRAJD (Jeremy McBRIDE), advokat (<i>Barrister</i>), Advokatska kancelarija <i>Monkton</i> , Ujedinjeno Kraljevstvo
-------------------------	---

SEKRETARIJAT
**DGI – GENERALNI DIREKTORAT ZA LJUDSKA PRAVA I VLADAVINU PRAVA /
DIRECTION GÉNÉRALE DROITS DE L’HOMME ET ÉTAT DE DROIT**

ODELJENJE ZA UTVRĐIVANJE NORMATIVNIH STANDARDA U OBLASTI LJUDSKIH PRAVA, PRAVDE I PRAVNE SARADNJE / SERVICE DES ACTIVITÉS NORMATIVES EN MATIERE DE DROITS DE L’HOMME, JUSTICE ET COOPÉRATION JURIDIQUE	gđa/ Livija STOJKA BEHT (Livia STOICA BECHT), načelnik Odseka, sekretar <i>CDCJ</i> , tel: +33 3 90 21 42 60 imejl: livia.stoica@coe.int
	gđa/ Sofio GELAŠVILI (Sophio GELASHVILI), Načelnica Jedinice za pravnu saradnju / <i>Cheffe de l’Unité de coopération juridique</i> kosekretar <i>CDCJ</i> / <i>co-secrétaire du CDCJ</i> sekretar <i>CJ-AV</i> / <i>secrétaire du CJ-AV</i> tel: +33 3 88 41 31 80 imejl: sophio.gelashvili@coe.int

<p><i>COOPÉRATION JURIDIQUE</i></p>	<p>gda/ Katrina GALE (Catherine GALLAIS), specijalizovani administrativni pomoćnik, tel: +33 3 88 41 22 21 imejl: catherine.gallais@coe.int</p>
<p>ODSEK ZA PRAVNU SARADNJU / DIVISION DE LA COOPÉRATION JURIDIQUE</p>	<p>g./ Elšan ORUDŽOV (Elshan ORUJOV), programski savetnik, tel: +33 3 90 21 57 81 imejl: elshan.orujov@coe.int</p>
	<p>gda/ Lora MARKES (Laura MARQUEZ) pomoćnik / <i>assistante</i> Tel: +33 3 88 41 20 76 E-mail: laura.marquez@coe.int</p>
	<p>gda/ Aleksandra CURBAH (Alexandra ZURBACH), stažista, imejl: alexandra.zurbach@coe.int</p>
<p>PREVODIOCI / INTERPRETES</p>	<p>g./ TILDEN Luk (TILDEN Luke) gda/ DEBIRLE-SITER Lusi (DEBURLET-SUTER Lucie) g./ PEDISO Žan-Žak (PEDUSSAUD Jean-Jacques)</p>